

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Kupujúci: Mesto Spišská Stará Ves
Štúrova 228/109
061 01 Spišská Stará Ves
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Harabin, primátor mesta
Bank. spojenie: Slovenská sporiteľňa
Č. účtu: 0492729470/0900
IČO: 00326526
(ďalej len „kupujúci“)

1.2 Predávajúci: Jozef Svrček
Konská 609
Rajecké Teplice 013 13
IČO:40130398
DIČ:1045308517
Č.živn.reg.:511-25636
Bank. spojenie: SLOVENSKÁ SPORITELŇA
Č. účtu: 0422116046/0900
(ďalej len „predávajúci“)

2. FORMA VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

2.1.Zmluva sa uzatvára na základe výsledkov obstarávania v zmysle §102 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

3. PREDMET ZMLUVY

3.1 Predávajúci sa zaväzuje, že dodá zostavu detského ihriska – oddychovej zóny pre Mesto Spišská Stará Ves vrátane montáže a uvedenia do prevádzky podľa výzvy na predloženie CP pre projekt Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007-2013, názov projektu:“ Kultúrny priestor Spiša oživa“ , číslo projektu: PL-SK/PO/IPP/III/009, rozpočtová položka 5. Investičné náklady – 5.2 Dodávky – 5.2.2 Oddychová zóna, opisu predmetu zmluvy a špecifikácie v konkretizácii predmetu zmluvy a predloženej cenovej ponuky a kupujúci sa zaväzuje, že prevezme predmet zmluvy a zaplatí dohodnutú cenu.



PL-SK
2007-2013

Spolufinancovanie z Európskeho fondu



PREŠOVSKÝ
KRAJ



EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že rozsah, presná špecifikácia a popis prvkov detského zariadenia ako aj práce súvisiace s realizáciou predmetu zmluvy tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

3.3 Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý plniť predmet zmluvy podľa jej obsahu.

3.4 Predávajúci sa zaväzuje, že odovzdá predmet zmluvy spôsobilý na účel užívania, ktorý bude spĺňať všetky platné normy STN, ON, TP, požiadavky týkajúce sa bezpečnosti, ochranné zóny jednotlivých prvkov v súlade s STN EN 1176 a STN EN 1177.

3.5 Predávajúci sa zaväzuje odovzdať predmet zmluvy podľa bodu 5.1 v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve. Všetky vady a nedostatky zistené pri preberaní predmetu zmluvy ako aj všetky škody spôsobené ním na majetku kupujúceho je povinný predávajúci odstrániť na vlastné náklady.

3.6 Predávajúci môže predmet zmluvy dodať ešte pred dojednaným termínom a odovzdať ho kupujúcemu v skoršom termíne. Kupujúci je povinný ponúknutý predmet prevziať.

3.7 Závazok dodať predmet zmluvy bude splnený odovzdaním predávajúcim v mieste dodania a jeho prevzatím štatutárnym zástupcom kupujúceho, o čom spíšu protokol.

4. TERMÍNY PLNENIA

- 4.1 Termín začatia plnenia: ihneď od nadobudnutia účinnosti zmluvy.
Termín ukončenia a odovzdania predmetu zmluvy: najneskôr do 30. 06. 2013.

5. CENA

5.1 Cena za predmet zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov:

Cena predmetu zákazky celkom: **8 920,00 €**

Slovom: Osemtisícdeväťstodvadsať,00/100eur

6. PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1 Kúpnu cenu uhradí kupujúci predávajúcemu na základe vystavenej faktúry. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu a to nasledovne:

- kupujúci: Mesto Spišská Stará Ves, Štúrova 228/109, 061 01 Spišská Stará Ves
- číslo zmluvy: 28/2013
- číslo faktúry
- deň odoslania a splatnosti faktúry
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
- označenie predmetu zmluvy
- fakturovaná celková čiastka
- pečiatka a podpis oprávnenej osoby predávajúceho
- k faktúre priloží dodací list
- na faktúre a dodacom liste uviesť: „*Fakturujeme Vám pre projekt: „Kultúrny priestor Spiša oživa“, PL-SK /PO/IPP/III/009, dodávku podľa kúpnej zmluvy č. 28/2013.*



OPPOMIENKA K PODMIENKAM ZMLUVY



EURÓPSKA UNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenska republika 2007 – 2013.

6.2 Splatnosť faktúry je do 30 dní od doručenia do podateľne kupujúceho.

6.3 Kupujúci zaplatí faktúru predávajúcemu po odovzdaní predmetu zmluvy štatutárnemu zástupcovi mesta a po odovzdaní väd a nedorobkov, ak budú uvedené v „Protokole o odovzdaní a prevzati“.

6.4 Faktúra bude obsahovať náležitosti platného daňového dokladu v súlade s príslušnými právnymi predpismi o DPH.

6.5 Prílohou faktúry budú:
- doklady o kvalite zabudovaných materiálov.

6.6 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v bodoch 6.1, 6.4., a 6.5., je kupujúci oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry kupujúcemu.

7. PODMIENKY PLNENIA PREDMETU ZMLUVY

7.1 Predávajúci dodá predmet zmluvy na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo.

7.2 Predávajúci zodpovedá za prípadné poškodenie podzemných a nadzemných vedení inžinierskych sietí spôsobené výkonom svojich prác a je povinný ich opraviť na svoje náklady.

7.3 Predávajúci je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej bezpečnosti pri prácach súvisiacich s montážou a uvedením zostáv do prevádzky v okolí kultúrneho domu. Predávajúci zodpovedá za to, že jeho zamestnanci budú disponovať dokladmi o absolvovaní predpísaných školení o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej bezpečnosti a preukazy spôsobilosti na výkon vybraných činností.

7.4 Predávajúci počas výkonu prác zabezpečí prítomnosť svojho zodpovedného zástupcu.

7.5 Predávajúci zodpovedá za čistotu a poriadok pri prácach súvisiacich s montážou a uvedením zostáv do prevádzky vykonávaných mechanizmami. Predávajúci odstráni na vlastné náklady odpady, ktoré budú výsledkom jeho činnosti.

7.6 Predávajúci zodpovedá za to, že všetky herné prvky, výrobky a materiály použité na plnenie predmetu zmluvy budú spĺňať požiadavky kupujúceho uplatnené v súťažných podkladoch a budú spĺňať parametre definované platnými normami a predpismi SR.

8. ODOVZDANIE A PREVZATIE PREDMETU ZÁKAZKY

8.1 Predávajúci sa zaväzuje vyzvať štatutárnemu zástupcovi mesta na prevzatie predmetu zmluvy aspoň 3 pracovné dni vopred. Predmet zmluvy bude pripravený na odovzdávacie a preberacie konanie riadne technicky vykonané, sfunkčnené, skontrolované, bez väd a nedorobkov. Kupujúci prevezme predmet zmluvy po dokončení preberacím protokolom.



PL-SK
2007-2013

ACTIVATION & QUALITY DESIGN



PREŠOVSKÝ
KRAJ



EURÓPSKA UNIA
EUROPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

8.2 Predávajúci je povinný ku dňu začatia preberacieho konania predložiť:

- a) prevádzkový poriadok detského ihriska – oddychovej zóny
- b) kópie certifikátu pre každý prvok či zostavu, ktorý zároveň potvrdzuje, že prvok či herná zostava spĺňa normy STN EN 1176 a STN EN 1177.

8.3 V prípade, že v priebehu odovzdávacieho konania kupujúci zistí, že záväzok predávajúceho zo zmluvy nie je splnený tak, ako je určené v predmete zmluvy, t. j. vady spôsobujúce porušenie zmluvy, kupujúci vyhotoví súpis väd a nedorobkov a preberacie konanie preruší. Predmet zmluvy sa po prerušení preberacieho konania nebude považovať za odovzdaný. Po odstránení väd a nedorobkov predávajúci vyzve kupujúceho k pokračovaniu preberacieho konania.

9. ZÁRUČNÁ DOBA - ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

9.1 predávajúci zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude splnený podľa súťažných podkladov, podmienok zmluvy, platných STN EN 1176 a STN EN 1177 a predpisov a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.

9.2 Predávajúci zodpovedá za vady a nedostatky, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho odovzdania kupujúcemu. Ďalej je predávajúci povinný bez zbytočného odkladu odstrániť aj také vady, za vznik ktorých popiera zodpovednosť, ktorých odstránenie však neznesie odklad.

9.3 Vadou predmetu zmluvy sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch predmetu zmluvy stanovených touto zmluvou, technickými normami, predpismi ako aj usmerneniami a požiadavkami kupujúceho.

9.4 Zmluvné strany sa dohodli na záručnej dobe celého predmetu zmluvy 2 roky, ktorá začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy stranou kupujúceho.

9.5 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad väd a nedostatkov predmetu zmluvy, že počas záručnej doby má kupujúci právo požadovať a predávajúci povinnosť bezplatne ich odstrániť.

9.6 Predávajúci je povinný reagovať na písomnú reklamáciu do 5 pracovných dní po jej obdržaní a dohodnúť s kupujúcim spôsob a primeranú lehotu odstránenia reklamovanej vady. Predávajúci sa zaväzuje odstrániť reklamovanú vadu v čase dohodnutom s oprávneným zástupcom kupujúceho. Ak predávajúci nenastúpi na odstraňovanie väd v termíne, ktorý sa dohodne pri reklamačnom konaní, má kupujúci právo uplatniť ich odstránenie u iného subjektu bez prerušenia plynutia záručnej doby, a to za podmienok bližšie uvedených.

9.7 Na opravované časti predmetu zmluvy v záručnej dobe sa prerušuje plynutie záručnej doby a jej plynutie pokračuje po odstránení vady. Nástup na servis je 72 hodín od nahlásenia oprávneným zástupcom kupujúceho.

9.8 Záručná doba na predmet zmluvy bude písomne predĺžená o dobu, počas ktorej nemohol byť predmet zmluvy užívaný z dôvodu nedostatkov alebo poškodenia, za ktoré nesie zodpovednosť predávajúci.

9.9 Vykonanie prvej odbornej prehliadky podľa STN EN 1176 v rámci záručnej lehoty bezplatne.

10. ZMLUVNÉ POKUTY

10.1 V zmysle bodu 4.1 tejto zmluvy sa predávajúci zaviazal splniť alebo dokončiť splnenie predmetu zmluvy najneskôr do 30. 6. 2013. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania s odovzdaním predmetu zmluvy ako celku zaplatí predávajúci kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 33,- Eur za každý omeškaný deň omeškania s odovzdaním predmetu zmluvy. Kupujúci je oprávnený o výšku zmluvnej pokuty znížiť fakturáciu predávajúceho.

10.2 Predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 33,-Eur za každý deň za omeškanie s odstránením väd a nedorobkov, zistených počas záručnej doby pokiaľ nebudú odstránené v dohodnutom termíne.

10.3 Zaplatením zmluvných pokút sa predávajúci nezbavuje povinnosti vady odstrániť a ani zodpovednosti za spôsobenú škodu.

10.4 V prípade omeškania so splnením povinnosti uhradiť splatnú faktúru podľa tejto zmluvy, kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu úroky z omeškania vo výške 0,05 % z tejto dlžnej sumy za každý deň omeškania

11. ZÁNİK ZÁVÄZKOVÉHO VZŤAHU

11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:

- a) dohodou
- b) odstúpením od zmluvy

11.2 Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípadoch ustanovených Obchodným zákonníkom alebo dohodnutých v zmluve.

11.3 Za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti na účel odstúpenia od zmluvy sa považuje:

- a) nedodržanie dohodnutej ceny za predmet zmluvy uvedenej v Čl. 5.
- b) omeškanie s vykonaním predmetu zmluvy podľa zmluvy oproti dohodnutému termínu o viac ako 1 mesiac
- c) nedodržanie termínu na odstránenie väd predmetu zákazky.

11.4 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

11.5 Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.

11.6 Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté nároky na náhradu škody vzniknuté porušením Zmluvy.

12. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

12.1 Pokiaľ nie je ustanovené inak, riadi sa táto zmluva podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a ostatnými náležitostami požadovanými vo výzve.

12.2 Všetky zmeny tejto zmluvy o predmet zákazky budú vypracované vo forme písomného dodatku, dohodnutého a podpísaného oboma stranami.



PL-SK
2007-2013

ADMINISTRÁCIA A ADMINISTRATÍVNA ÚSEK



PREŠOVSKÝ
KRAJ



EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

12.3 Práva a povinnosti zo vzťahov vzniknutých uzatvorením tejto zmluvy prechádzajú i na právnych zástupcov. Nie je možné ich prevádzať bez súhlasu oboch zmluvných strán na iné subjekty.

12.4 Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že táto zmluva zodpovedá ich slobodnej vôli, uzavierajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

12.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

12.6 Zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých dva obdrží objednávateľ a jedno zhotoviteľ.

V Spišskej Starej Vsi: 29-04-2013

V Rajeckých Tepliciach : 25.04.2013

Za kupujúceho:

Za predávajúceho:

Ing. Jozef Harabin
primátor mesta



Jozef Svrček

Konská 609
IČO: 40 130 398
tel. 0919 294 127

Jozef Svrček
konateľ